

DZIAŁ I GEOGRAFIA

CHAPTER I GEOGRAPHY

TABL. 1. **POŁOŻENIE GEOGRAFICZNE WROCŁAWIA**
GEOGRAPHIC LOCATION OF WROCŁAW

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W stopniach i minutach In degrees and minutes	W km In km
Szerokość geograficzna (północna) Northern geographic latitude	51 ⁰ 07'	x
Długość geograficzna (wschodnia) Eastern geographic longitude	17 ⁰ 02'	x
Rozciągłość ^a : z południa na północ Extent ^a : from south to north	x	20,5
z zachodu na wschód from west to east	x	26,0

a Rozciągłość mierzona po linii łączącej skrajne punkty granicy miasta.

Ź r ó d ł o: dane Wydziału Geodezji i Kartografii Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego.

a Extent measured of a line connecting extreme points of the city.

S o u r c e: data of the Geodesy and Cartography Department of the Lower Silesian Marshal's Office.

TABL. 2. **NAJWYŻEJ I NAJNIZEJ POŁOŻONE PUNKTY WROCŁAWIA**
THE HIGHEST AND THE LOWEST POINTS OF WROCŁAW

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Lokalizacja Location	Wzniesienie nad poziom morza w metrach Elevation above the sea level in metres
Najwyżej położony punkt The highest point	Maślice	155
Najniżej położony punkt The lowest point	Pracze Odrzańskie	105

Ź r ó d ł o: dane Wydziału Geodezji i Kartografii Urzędu Marszałkowskiego Województwa Dolnośląskiego.

S o u r c e: data of the Geodesy and Cartography Department of the Lower Silesian Marshal's Office.

TABL. 3. **WYBRANE ODLEGŁOŚCI DROGOWE Z WROCŁAWIA**
SELECTED ROAD DISTANCES FROM WROCŁAW

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miejscowość Locality	Odległość ^a w km Distance ^a in km
Do przejść granicznych na: To border crossing in:		
wschodzie the east	Medyka	530
zachodzie the west	Zgorzelec	160
południu the south	Kudowa Zdrój	130
północy the north	Świnoujście	460

a Dane przybliżone.

a Approximated data.

TABL. 3. **WYBRANE ODLEGŁOŚCI DROGOWE Z WROCŁAWIA (dok.)**
SELECTED ROAD DISTANCES FROM WROCŁAW (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Miejscowość Locality	Odległość ^a w km Distance ^a in km
Do stolic: To capitals:		
Warszawa	x	340
Berlin	x	340
Praga	x	270
Bratysława	x	400
Do portów morskich: To seaports:		
Amsterdam	x	1100
Brema	x	740
Hamburg	x	630
Gdańsk	x	450
Szczecin	x	370

a Dane przybliżone.

a Approximated data.

TABL. 4. **WIĘKSZE RZĘKI**
PRINCIPAL RIVERS

RZĘKI RIVERS	Długość w kilometrach ^a Length in km ^a		
	Ogółem total	w granicach within the borders	
		województwa of voivodship	Wrocławia of Wrocław
Odra	742 ^b	204	25
Sieża	86	84	16
Olawa	100	96	8
Bystrzyca	106	102	15
Widawa	110	84	20

a Dane przybliżone. b W Polsce, w tym odcinek graniczny – 187 km.

Źródło: dane Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu.

a Approximated data. b In Poland, of which the border section – 187 km.

Source: data of the Regional Water Management Boards in Wrocław.

TABL. 5. **METEOROLOGIA**
METEOROLOGY

LATA YEARS	Średnie temperatury powietrza w °C Average air temperatures in °C	Usłonecznienie w h Insolation in h	Roczne sumy opadów w mm Total annual precipi- tation in mm	Średnie zachmurzenie w oktantach ^a Average cloudiness in octants ^a
2010	8,2	1800	693	5,6
2015	11,1	2159	388	5,3
2016	10,5	1921	611	5,5
2017	10,4	1887	585	5,8

a Stopnie: od 0 (niebo bez chmur) do 8 (całkowicie pokryte chmurami).

Źródło: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

a Degrees: from 0 (no clouds) to 8 (total cloud cover).

Source: data of the Institute of Meteorology and Water Management.

TABL. 6. **TEMPERATURY POWIETRZA I OPADY ATMOSFERYCZNE**
AIR TEMPERATURES AND ATMOSPHERIC PRECIPITATION

WYSZCZEGÓLNIENIE	1971- 2000	2001- 2005	2006- 2010	2001- 2010	2016	2017	SPECIFICATION
Średnie temperatury powietrza ^a w °C.....	8,7	9,3	9,5	9,4	10,5	10,4	Average air temperatures ^a in °C
Roczne sumy opadów ^a w mm.....	569	504	616	560	611	585	Total annual precipitation ^a in mm

a Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich rocznych z tych okresów.

Ź r ó d ł o: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

a Data for multi-year periods include annual averages from these periods.

S o u r c e: data of the Institute of Meteorology and Water Management.

TABL. 7. **TEMPERATURY POWIETRZA I OPADY ATMOSFERYCZNE WEDŁUG MIESIĘCY**
AIR TEMPERATURES AND ATMOSPHERIC PRECIPITATION BY MONTHS

MIESIĄCE MONTHS	Średnie miesięczne ^a temperatury powietrza w °C Average monthly air temperatures ^a in °C					Średnie miesięczne ^a sumy opadów atmosferycznych w mm Average monthly atmospheric precipitation ^a in mm				
	1971- -2000	2001- -2005	2006- -2010	2001- -2010	2017	1971- -2000	2001- -2005	2006- -2010	2001- -2010	2017
I	-0,9	-0,3	-1,3	-0,8	-2,4	28	25	36	31	12
II	0,2	0,7	0,8	0,7	1,9	24	24	29	27	22
III.....	3,9	3,7	4,0	3,9	7,6	30	30	38	34	33
IV	8,2	8,9	10,2	9,6	8,6	37	23	35	29	60
V	13,5	14,9	14,1	14,5	15,0	57	63	61	62	17
VI	16,3	17,3	17,9	17,6	19,3	79	39	79	59	48
VII.....	18,1	19,3	20,6	20,0	19,9	91	95	85	90	169
VIII.....	17,8	19,4	18,6	19,0	20,2	64	62	102	82	41
IX	13,6	14,1	14,2	14,1	13,8	51	41	41	41	61
X	8,9	9,5	8,8	9,2	11,5	38	32	37	34	70
XI	3,6	4,3	5,7	5,0	6,1	37	37	42	39	29
XII.....	0,7	-0,3	0,3	0,0	3,4	34	34	31	32	23

a Dane za okresy wieloletnie dotyczą średnich miesięcznych z tych okresów.

Ź r ó d ł o: dane Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

a Data for multi-year periods include monthly averages from these periods.

S o u r c e: data of the Institute of Meteorology and Water Management.